# Declaration and Pewer of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

## Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を設成 宣言する:	した発明者として、以	以下のとおり	As a below named inventor, I I	hereby declare that:
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および たとおりであり、	・ <sub>「BADE</sub> 」。P <sup>C</sup> 『国籍は、下欄に氏名に	続いて記載し	My residence, post office addr below next to my name:	ress and citizenship are as stated
名称の発明に関し、請求の本来の、最初にして唯一の発に記載されている場合)か、発明者である(複数の氏名か	8明者である(一人の氏: もしくは本来の、最初	求める主題の 名のみが下欄 にして共同の	name is listed below) or an oplural names are listed below	st and sole inventor (if only one original, first and joint inventor (if v) of the subject matter which is tent is sought on the invention
上記発明の明細書(下記の欄 に添付)は、	¶で X 印がついていない		the specification of which following box is checked:	is attached hereto unless the
□年月日に	提出され、米国出願悉号	•		er 29, 2003 as United States
	_とし、(該当する場合)		Application Number and was amended	
			on (if a	pplicable) or,
年月日に	訂正されました。又は、		DOT International Applia	ation Number
特許協定条約国際出願	i番号	とし、		ation Number (if applicable).
	₣月日に訂正さ		and was amended on	(ii applicable).
			I hereby state that I have	reviewed and understand the
私は、前記のとおり補正し 容を検討し、理解したことを		記明細書の内		ified specification, including the
私は、連邦規則法典第 37 り、特許資格の有無について ことを認めます。				disclose information which is fined in Title 37, Code of Federal
私は、合衆国法典第 35 部 に基づく、下記の外国特許 条(a)項に基づく、少なくて 際出願の外国優先権を主張し 願の出願日前の出願日を有 或るいは PCT 国際出願を以 より明記する:	出願又は発明者証出願、 も米国以外の1カ国を指 っ、更に優先権の主張に ける外国特許出願、又は	或いは第 365 名した PCT 国 係わる基礎出 発明者証出願	Code §119(a-d) or §365(b) patent or inventor's certific international application which other than the United Statidentified below, by checking application for patent or inventorial code.	
Prior foreign applications 先の外国出願				Priority claimed 優先権の主張
P 2002-287766	_Japan	30/09/2002	<del></del>	⊠□
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year (出願の年月日)	Filed)	Yes No あり なし
(田 タ)	(四石)		•	
P 2003-281262	Japan	<u>28/07/2003</u> (Day/Month/Year	· Filad	☐ ⊠ Yes No
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(出願の年月日)	i nouj	あり なし
□ その他の外国特許出願者 る。	番号は別紙の追補優先権	機にて記載す	Additional foreign applica supplemental priority she	ation numbers are listed on a set attached hereto.

Docket #: Declaration (Greenblum) Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code 私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 §119 (e) of any United States provisional application(s) listed 国仮特許出願の利益を主張する。 below. (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) Additional provisional application numbers are listed on a □ その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記 supplemental priority sheet attached hereto. 載する。 私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出 願、又は第365条(c)項に基づく合衆国を指名したPCT国際出願の 利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典 第 35 部第 112 条第 1 項規定の態様で、先の合衆国特許出願又は PCT 国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願 日と本願の国内出願日又は PCT 国際出願日の間に有効となった連 邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条に記載の特許要件に所要の情報 を開示すべき義務を有することを認める。 to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing

(Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願番号) (出願の年月日) (Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願番号) (出願の年月日)

□ その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄 にて記載する。

私は、ここに自己のに知識に基づいて行った陳述が全て真実であ り、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が 真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合 衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられ るか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽 による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を 損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宜 含する。

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本 出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米 国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任 する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁 護士又は代理人にその旨通知される。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material

date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned) (現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)

Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

Docket #: Declaration (Greenblum)

### Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

#### 顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum
Bruce H. Bernstein
James L. Rowland
Reg. No. 29,027
Robert W. Mueller
Reg. No. 32,674
Reg. No. 33,094
Reg. No. 35,043

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

#### CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296
William E. Lyddane Reg. No. 41,568
William Pieprz Reg. No. 33,630
Leslie J. Paperner Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

Direct Telephone Calls to:

#### GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

	Full name of sole or first inventor Satoshi ABE	
D #+		
ניו ם		
	Residence	
	Moriguchi-shi, Osaka, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
•	Post Office Address	
	c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,	
	Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan	
	Full name of second joint inventor, if any	
	Isao FUWA	
日付	Second Inventor's signature Date	
	1520 - Funa 22/09/2003	
	Residence	
	Osaka-shi, Osaka, Japan	
	Citizenship	
	Japan	
	Post Office Address	
	c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,	
	Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan	
	Caza Naucilia, Naucilia-Sili, Osaka 37 1-0000 Japan	
	日付	

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Docket #: Declaration (Greenblum)

# Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

第三の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any Hirohiko TOGEYAMA
共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date
		Hirohiko Togeyama 24/09/2003 Residence
住所		Residence
		Tondabayashi-shi, Osaka, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
,		c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,
		Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan
第四の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any
		Norio YOSHIDA
共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date 1/0/10 / GShI da 24/09/2003
住所		Residence
		Kitakatsuragi-gun, Nara, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
240-7/3/0		c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,
		Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan
		Oaza Radoma, Radoma-siii, Osaka 371-0000 Japan
第五の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any Masataka TAKENAMI
共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date  Masata ka Take mamu' 32/09/200
住所		Residence
		Osaka-shi, Osaka, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,
		Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan
第六の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any
		Shuushi UENAGA
共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature Date
		Shushi Uenaga 22/09/200
住所		Residence
		Moriguchi-shi, Osaka, Japan
国籍		Citizenship
		Japan
		Post Office Address ,
郵便の宛先		,
郵便の宛先		c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS LTD 1048
郵便の宛先		c/o MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686 Japan

(それ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)